

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„Pinczerek Lapja.”)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSAK, PINCZEREK ÉS KÁVÉHÁZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Budapesti szállodások-, vendéglősök- és kocsmárosok ipartársulata”-nak, az „Első magyar orsz. pinczemeszterek és pinczemunkások egylete”, a „Budapesti kávéházigéged-egylet”, a „Szatmár-németi pinczér-egylet”, a „Székesfehérvári pinczér-egylet”, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet”, a „Kolozsvári pinczér-egylet”, a „Győri pinczér-egylet”, a Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata”, az „Aradi pinczér-egylet”-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet”-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok egyesületé”-nek és az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök és kávéosok ipartársulata”-nak

H I V A T A L O S K Ö Z L Ö N Y E .

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . frt 6.— Félévre frt 3.—
Háromnegyedévre „ 4,50 Évnyegyedre . . „ 1,50

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

I H Á S Z G Y Ö R G Y .

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VIII. ker. népszínház-utca 16. szám alatt.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Előfizetési felhívás

a

„Vendéglősök Lapja”

1888. évi ötödik évfolyamára.

Lapunk az 1888-ik évvel már 5-ik évfolyamába lép. Négy évi küzdelemteljes munka után tiszta öntudattal s megújult reménnyel tekintünk a jövő felé, bizván tisztelt szaktársaink hazafias jóindulatába és pártfogásába.

A „Vendéglősök Lapja” mely mint számos ipartársulatnak és szak egyesületnek **hivatalos közlönye**, eddigi pályafutására visszatekintve, tiszta önérzettel elmondhatja, hogy sok eredményt rivott ki, szép multtal, tetteikkel bir.

De a küzdelem mezején tovább is kell harcolnia, a szellem, a toll fegyverével, míg a munka teljes tökéletes leend. Ezen dicső harcban, a közművelődés, fejlődés, szakképzettség, vendéglős és kávéházi iparügy terén kell, hogy vállvetve csatlakozzék hozzánk minden **szállodás, vendéglős, kávéos, pinczér** és kávéházi segéd; támogatván bennünket szellemileg és anyagilag, hogy lapunk tökéletesbüljön s a szent célok elérve legyenek.

A „Vendéglősök Lapja” t. barátait kérjük, legyenek szivesek minél több előfizetést gyűjteni.

Lapunk ára marad a régi: egész évre **6 frt.** Félévre **3 frt.** Negyedévre **1 frt 50 kr.**

Gyűjtőknek 5 előfizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Az előfizetési pénzek a „Vendéglősök Lapja” kiadóhivatalához Budapest, VIII., Népszínház-utca 16. sz. intézendők.

Budapest, 1887. december hó.

Kartársi üdvözlettel

Ihász György,
szerkesztő és kiadó.

1888.

Elgondolkozunk az ó év eseményein s reményteljes örömmel üdvözöljük az új évet, melytől még szebb eszméket, még több lelkesedést, még fokozottabb szaktársi szeretetet várunk, kérünk! . .

A semmiség tengerébe merült el az ó év, mely iparunkat annyi és oly fontos munkával gazdagította, de emléke közöttünk él; hisz’ a mult év folyamán közelébb jöttünk célunk eléréséhez; megpendítvük az eszmék, melyek sikeres keresztülvitelétől függ iparunk

jövője, mondhatnám az együttes összműködés lehetősége. Alig hangzottak az alapos, lelkismeretes munkáról tanuskodó javaslatok, melyeket a vendéglősök országos értekezletén hallottunk; lelki szemeink előtt áll a congressus nagy, fényes szellemi sikere, a melylyel nemcsak hazánk, de a nagy világ előtt is be tudtuk igazolni, hogy komolyan gondolkodó, tenni akaró nép vagyunk. Az országos szövetség megalakítása, erőink összesítésének e legelső impozáns kísérlete már csak napok kérdése lehet. És a szövetség van hivatva a vendég-



Ifj. Seifert Henrik

lős-ipart új alapokra fektetni. Hivatva van közöttünk az összetartás érzetét felébreszteni, hivatva van számos oly tetterre, melyek megvalósítása az új év, az 1888. év feladata leendő!

Futó pillantást vetve az ó év eredményeire, lehetetlen, hogy igaz elismeréssel ne viseltessünk iparunk azon jelesei iránt, kik e kérdéseket felvetették, megoldásukban fáradhatatlan buzgalommal, nemes önzetlenséggel működtek közre s a kiknek maradandó becsű érdemeik és neveik a jövő dicsőségével elváthatatlanul összetartoznak.

Itt az új év!

Ha az ó év keretén belől ily szép tevékenységet tudunk kifejteni, ha mult évi munkálkodásunkat is eredmény jellemzi: annál inkább vagyunk feljogosítva arra, hogy az új évtől még többet reméljünk! Hisz ha mindama terveket, melyeket a mult évben megteremtettünk az ifjú évben megvalósíthatunk, azoknak testet, kellő alakot adhatunk: akkor is nyugodtan nézhetünk majdan egész évi tevékenységünkre!

Ne csüggedjünk! Audaces Fortuna juvat! A bátraké a szerencse! Ne engedjünk egy talpalatnyit sem abból a térből, melyet jogosan megkövetelhetünk magunknak, sőt ellenkezőleg a szellem, az ész, a törhetetlen vas akarat fegyvereivel teremtsünk iparunknak nagyobb nevet, mutassuk meg egész országnak, a művelt világnak, hogy mi, a magyar vendéglősök a korrallal a k a r u n k é s t u d u n k h a l a d n i! Mutassuk meg, hogy iparunkat arra a fokra a k a r j u k é s t u d j u k emelni a mely azt méltán megilleti!

Ne riaszson vissza az, hogy sötét fellegek tornyosulnak fölöttünk, annál inkább törekedjünk arra, hogy a rendelkezésünkre álló legkisebb időt is czéltudatosan felhasználhassuk.

T e n n i a j e l s z ó!

Tevékenységünk körébe vonjuk be a buzgalom és a lelkesedés szent tűzét; ez legyen az, mely kebleinket nagy tettekre hevítse, a mely lankadó akaraterőnköt fokozza!

Van-e valami, a mi a vasakaratra ellent tudna állani? S mi az, a mit nem tudott volna eddig elérni a magyar, ha törhetetlen bátorsággal és kitartással küzdött egy jó ügyért?!

Előttünk a haladás göröngyös, de dicső jövővel kecsegtető útja; az úttörő munkán túl vagyunk már és mi nem tudánk buzdulni a nemes úttörők kezdeményező mnnkáján?!

És most, a mikor a hazai vendéglős-ipar felvirágoztatásának ideje elérkezett, most lankadna kebleinkben a szent hév, most vonulnánk vissza?

Soha!

Fel tehát az újabb munkára, fel terveink megvalósításának nagy munkájára!..

Hisz új erőt önt belénk ez az új év, a melynek folyamán hiszszük, reméljük, tudjuk, hogy még szebb, még nagyobb, még fontosabb terveinket fogjuk megvalósíthatni mint az ó évben.

Adja Isten, hogy jóslatunk teljesüljön s akkor, ha a kitartás szent tűzétől áthatva szaktársaink ügyünk előmozdításán szívük parancsát követni akarják: akkor a jövő a miénk és nyugodt lelkismerettel mondhatom, hogy e kívánat teljesülni fog:

B. u. é. k.

Matheóczy.

Emlékezzünk régiekről.

1887—1888.

Az év utolsó napjai az elmélkedés napjai. E napokban még a legmegrögzöttebb hitetlen is iparkodik összegezni az elmúlt évben elkövetett cselekedeit. S mikor ezt még az ilyenek is megteszik, mennyivel inkább meg kell tenni akkor azt nekünk, kik éber figyelői, szemlélői vagyunk mindazok tettek és eseményeknek, mik a mi iparunk érdekében történtek.

S midőn hivatásunk parancsolta eme szent kötelességünk teljesítéséhez fognánk; elszorul szívünk, megélmulnak ajkaink, dermedtté lesznek az ujjak, a toll megtagadja a szolgálatot.

De miért?

Nincs fájdalmasabb érzés, mint ismételtén leírni egy év után azt, mit egy év előtt írtunk, a minek megváltoztatását hangoztattuk, előmozdításán egy éven át testtel, lélekkel fáradoztunk.

Közöny.

Mily sok fájó érzés vegyül ez egy szóba. Törekvéseink áttörhetlen szikla bástyája. Törmölésünk, erősbödésünk, fejlődésünk legyőzhetetlen ellensége.

Ha visszapillantanak kedves olvasóink, az elmúlt évi működésünkre, (s különös az én csekélységemre), azt fogják találni, hogy mindig, mindenkor és minden alkalommal a közönynek voltunk kérélhetetlen ostorozói; s mi az eredmény — a mindent megmagyarázó — közöny.

S most midőn az év végével ismét megragadjuk a tollat — e testünkön élő polip kiirtására, engedjék meg, hogy leírjam, mi tanuskodik legjobban a köztünk élő közöny mellett.

Még — tudom — élénken fognak kedves olvasóink e névre Stadler Károly.

De ki ne emlékeznék hiven ama nagy horderejű eszményre is, melyet ő megpendített, s melynek megvalósításán, még most is fáradozik nem csak ő, de vele együtt még sokan — a magyar vendéglősök országos szövetségére.

S hol van a szövetség? Már-már egy éve, hogy komolyan dolgozunk az eszme megvalósításán, de a közöny nem engedte azt végcéljához az életbe léptetéshez jutni. Nos kedves olvasók nem kiirtani való féreg-e a közöny a mi iparunk testén? Nem kell-e minden szak-

társnak szívvel lélekkel e „rák“ kiirtására összes erejét felhasználni? a kínálkozó alkalmat megragadni?

Legyen a válasz erre, kinek-kinek saját meggyőződésének sugalma.

Es most édes mindnyájuknak, őszinte boldog új évet!

A budapesti kávé ipartársulat elnökségétől.

Van szerencsénk a tisztelt tagoknak becses tudomására hozni, hogy a nagyméltóságú m. kir. földmivelési ipar és kereskedelmi Minisztérium, legújabb leiratilag ismét felhívta az összes iparhatóságokat, hogy a munkakönyvek kezelése tekintetében a lehető legnagyobb pontosságot és szigort alkalmazzák.

Figyelmeztetjük ennél fogva ismételve a t. tag urakat, hogy segédlet munkakönyv nélkül fel ne fogadjanak, a *fel fogadott segédek munkakönyvét psdíg abmunkabálpés napjától számított legkésőbb 14 nap alatt az iparhatóságnak, a munkaadó neve, foglalkozása és a munkába lépés éve, hó és napjának valamint a munkakönyv 1. 2. és 3. rovatába leendő bejegyzése mellett bemutatassák a segéd kilépését pedig a munkából való kilépés éve hava és napjának, valamint a munkába állás folytonosságábn beállott hosszabb szünetelésnek a munkakönyv 4. és 5. rovatába leendő bejegyzése után a kilépés napjától számított 14 nap alatt az iparhatóságnak bejelentés, s megjegyezzük, hogy ez irányban az ellenőrző vizsgálat legközelebb megtartandó lévén mindazon t. tagok kiknél e tekintetben rendtelenségek mutatkoznának, feljeleníteni és a fentemlített ministeri rendelet értelmében érzékenyen megbírságotlatni fognak.*

Budapest 1887.

Kartársi tisztelettel

A budapesti kávé ipartársulat

Bátori Mihály
elnök.

Wir bringen den p. t. Mitgliedern zur gefi. Kenntniß daß das hohe k. ung. Handelsministerium neuestens die Gewerbebehörden wieder angewiesen hat mit ganzer Strenge darauf zu achten daß jeder Arbeiter sein Arbeitsbuch besitze und daß die Rubriken desselben den Verordnungen entsprechend ausgefüllt werden.

Wir machen Sie daher wiederholt darauf aufmerksam daß es unstatthaft ist Gehilfen ohne Arbeitsbücher aufzunehmen, daß der Ein- und Austritt des Gehilfen innerhalb 14 Tagen bei der Gewerbebehörde anzumelden ist, ferner daß beim Eintritte die Rubriken 1—3 des Arbeitsbuches mit dem Tage des Eintrittes und dem Arbeitslohn, beim Austritte aber die Rubriken 4 und 5 mit dem Tage des eventuellen Arbeitsunterbrechungen auszufüllen sind. Auch bemerken wir daß demnächst eine Controlluntersuchung stattfinden dürfte, und daß die, bei dieser Gelegenheit etwa wahrgenommene Ordnungswidrigkeiten angezeigt, und bestraft werden würden.

Budapest 1887.

Achtungsvoll

die Bpester Caffeeibder Genossenschaft

Bátori Michael
Präses.

K I V O N A T

a polláncz (széchenyfalvi) gazdaság

azelőtt Felső-Lendvai Uradalom

1888. évi TAVASZI ÁRJEGYZÉKÉBŐL.

Posta-, távirda- és vasuti állomás:
Radersburg.

Részletes árjegyzék kívánatra bér-
mentve küldetik.

Tudnivalók.

Azon esetre, ha megrendelt fajok egyike elfogyott volna, bátrak leszünk azt egy hasonló értékű faj által helyettesíteni.

Minden megrendelésnél megjegyezni kérjük, hogy a szállítás postán vagy vasuton, valjon gyors- avagy teherszállítványkép történjék-e a megküldés?

Előttünk ismeretlen megrendelők kéretnek, miszerint a megrendelési összeg 10 százalékát előlegül küldjék be.

Előttünk ismeretes nagyobb megrendelőknek azonban szívesen adunk 3 havi fizetési határidőt.

Ezen árjegyzék megjelenésével az előbbieket érvényen kívül helyeztetnek.

A szétküldések a megrendelők veszélye és költségére sorrend szerint történnek.

A számla ugyanazon napon adatik postára, a mikor a küldemény a vasutnak átadatik.

Minden küldemény, ha csak a megrendelő másképp nem kívánja, biztosított szállítási határidővel adatik fel, így mi semmi felelősséget el nem vállalunk az iránt, ha az áru ideje korán meg nem érkezik, a miért is a címzett feladata leendő esetleges panaszaikat, vagy kártérítési igényeit a megérkezési állomásnál érvényesíteni, ha a küldemény megkésve, vagy megsérülve érkezik meg.

A legtöbb megrendelő gyorsszállítványkép kívánja a megküldetést; figyelmeztetjük t. ez ügyfeleinket, hogy ez a gyümölcsfák árát, míg rendeltetési helyökig érkeznek, igen megrágitja, a mennyiben a gyorsszállítvány $2^{1/2}$ -szer annyiba kerül, mint a teherszállítvány; csomagolásunk olyan, hogy még nyáron is a leghosszabb utat kiállják küldeményeink veszély nélkül.

Almafák 120 fajban.

A magas derekuak vadalma, a törpék doucin alanyra nemesítvék.

Válogatott magas dereku koronafák,

1 db ára 45 kr., 100 db ára 40 frt, 1000 db ára 350 frt, név nélkül 100 db ára 25 frt.

Gyengébbek, 1 db ára 35 kr., 100 db ára 30 frt.

3-4 éves idomitott törpefák, dbja 50 kr.

Körtefák 70 fajban.

A magastörzsűek körtemagonezra, a törpék birsre nemesítve.

Válogatott magastörzsű erők,

1 db ára 50 kr., 100 db ára 45 frt, 1000 db 400 frt.

Gyengébbek, 1 db ára 40 kr., 100 db ára 35 frt.

3-4 éves idomitott törpefák, dbja 50 kr

Szilvafák.

3-5 éves erős példányok,

1 db ára 30 kr., 100 db 25 frt, 1000 db 200 frt.

Cseresznyefák.

Magas törzsű erős példányok,

1 db ára 50 kr., 100 db ára 45 frt.

Kajszinbaraczkfák.

Egy erős példány ára 50 kr., 100 db ára 45 frt.

Őszi baraczkfák.

1 db *erősebb* 50 kr., 100 db ára 45 frt.

1 db *gyengébb* 40 kr., 100 db ára 35 frt.

Továbbá: noszpolya, fügefák, diófák, málnabobrok, ribiszkek, köszméték, szamócza vagy földi eper, diszfák és cserjék, tüleve-lüek, kuszó növények, virágok és virághagymák.

Magoncok.

Alma, I. minőségű beoltható 2 éves	1000 db	12	frt
" II. " " 2 " gyengébb	1000 db	9	frt
" III. " nyári oltásra alkalmasak	1000 db	5	frt
Körte I. " beolthatók	1000 db	14	frt
" II. " " gyengébb	1000 db	10	frt
Prunus Myrobalana 2 éves	1000 db	20	frt
Doucín 2 " 	1000 db	40	frt
Cseresznye 1 és 2 " 	1000 db	20	frt
Acer negundó 1 éves, 100 db 1 frt.	1000 db	18	frt
" " 2 éves, 100 db 3 frt.	1000 db	25	frt
Tülevelűek, 1 éves, 100 db 1 frt 50 kr.	1000 db	12	frt
" " 2 éves, 100 db 2 frt 50 kr.	1000 db	18	frt
Cytisus Laburnum, 1 éves, 100 db 1 frt 50 kr.	1000 db	10	frt
" " 2 éves, 100 db 2 frt	1000 db	18	frt
Vad rózsák 1—2½ méter magasak 100 db 8 frt,	1000 db	75	frt

Rózsák 160 fajban.

Magas törzsűek, 1 db ára 50 kr., 100 db ára 35 frt.

Bokor rózsák, 1 db ára 30 kr., 100 db ára 25 frt.

Hónapos rózsák, 1 db ára 12 kr., 100 db ára 10 frt.

Magas törzsűek saját választásunk szerinti fajokban 100 db 30 frt, 10 db 3 frt 50 kr.

Oltógalyak.

A részletes árjegyzékben felsorolt gyümölcsfák és rózsákból adunk el oltógalyakat, a míg a készlet tart. 1 db ára a hiteles elnevezést tartalmazó fatáblácskával együtt 10 kr.

Gyümölcs- és erdei magvak.

Alma 100 kilo 140 frt, 10 kilo 18 frt	1 kilo	2	frt	—	kr.
Körte 100 kilo 180 frt, 10 kilo 22 frt	1	"	2	"	40 "
Prunus mahaleb	1	"	1	"	80 "
" communis	1	"	1	"	— "
Prunus myrobalana 10 kilo 15 frt	1	"	1	"	80 "
Cratægeus oxiantha	1	"	1	"	— "
Rosa canina	1	"	1	"	— "
Amygdalus amare (keserű mandula)	1	"	2	"	stb. stb.

Gazdasági magvak, eredeti amerikai tengeri 34 fajban, Bor-
k 7 fajban, babok 11 fajban és konyhakerti magvak.

Spárgagyökerek.

2 éves erősek, 100 db 1 frt 50 kr., 1000 db 10 frt.

1 éves igen erősek, 100 db 1 frt, 1000 db 8 frt.

Burgonyák 22 fajban.

1 kilo ára 15 kr., 100 kilo ára 12 frt.

Csicsóka (Topinambour.) 100 kilo ára 10 frt.

Faj-baromfi.

Tyukok: 1. Cochin-China, sárga tollazatu, 2. Cochin-China fogolytollu, 3. Brahma, hamvas tollu, 4. Plymouth Rocks, 5. Langshahn, 6. Crève Coeur, 7. Gyöngy-tyuk

Ludak: 8. Toulousi, 9. Pomerániai, 10. Emdeni.

Kacsák: 11. Aylesbury, 12. Pecking, 13. Rouen.

Óriás házi nyulak: (Lapins) 14. Normandiai, 15. Lapin Bélier, 16. Belgiumi.

Sajtok.

Groi Ia 1 kilo 50 kr., *Ila* 1 kilo 45 kr.

Schwarzenbergi 1 db 40 kr.

Romadour 1 db 25 kr.



CSARNOK.

Szilveszter.

Novellette.

Sághfalvyék estélyei a legjobb hírnévként örvendtek. A kedélyes, vendégszerető háziasszonyoknak s a vidor, örökké ifjú, mulattató férjnek ebben tekintélyes része van ugyan, de még sem kereste volna házukat annyi fiatalember, ha nincs oly gyönyörű leányuk, mint a minő a kis Etel.

A fogadó-terem úgy, mint a kártya-szoba a legválogatottabb vendégekkel van tele. A fogadó-terem egyik sarkában a természetes pálmák között ül egy pár elvonultan. A nő ragyogó, angyali arcú, a szókék legszebbike; arczára a szépség istennője lehelle csodás csókját; görög metszésű orra, hamis és mélabus fekete szemei, Junói termete kábitó benyomást tesznek arra a vakmerőre, ki ő ráveti szeméit.

Olykor-olykor felvillanó szeméből a félnévség és tűz sugárzik ki; kis ajkait, melyek pirossága a pirkadó hajnalt szőgyeníti meg, összeszorítja s feszült figyelemmel hallgatja a vele szemben levő fiatal ember halk suttogását.

Az Etel mellett ülő fiatal ember a család egyik legbizalmasabb barátja: Lombosy Szilveszter ügyvéd. Merőn néz azokba a szemekbe, a melyekből élet és halál olvasható ki egyszerre; az élet sugárzik azokból azon boldog halandó felé, kit Etel szeret!

— Sok és fontos beszélni valóm van, komoly ügy, melytől jövő életem boldogsága függ.

— Ugyan ne legyen oly mogorva Lombosy ur, kíváncsi vagyok arra a fontos ügyre — szóla a nő mosolyogva és jó kedvet erlötelve, noha láthatólag reszketett.

— Nagysád! Én kegyedet réges-rég ismerem; tudom, hogy vonzalommal viseltetik irántam, tudom, hogy rokonérzelmeiket táplál szívében irányomban. Engedje, hogy így szólhassam meg: Etel, szívem kincse, életem és boldogságom: szeretsz-e? Évek óta magamba zárom a szenvedélyt, melyet kegyed ébresztett fel szívemben s ez a bizonytalanság égető kin, borzasztó szenvedés, melyet tovább nem bírok elviselni. Válasz-út áll előttem. Elhatározott szándékom, hogy holnap nevem napján megkérem kezét. Meg kell e lépést tennem, mert ön sejtethi, látja, tudja, hogy örültem szeretem. Egyedüli célom most az, hogy kegyedet a szerelem kötelékével magamhoz fűzzem, hogy nőmmé tegyem. Oh mondd, hogy . . . szeretsz! . . . susogta lágyan Szilveszter.

Csend állott be. A várt „igen“ nem hangzott el. Etel izgatottsága tetőpontját érte el, majd szeméi lecsukódtak, fejét bágyadtan hajtá a szék támlájára.

— Rosszúl van?

— Köszönöm . . . Nem . . . Már jobban vagyok . . . Válaszolok rögtön . . . egész bizalmasan . . . de szavát adja, hogy bizalmamat nem veszi rossz néven.

— Tehát csakugyan igaz! . . . Ön nem szeret . . . mondá a fájdalom tompa hangján Szilveszter.

— Az égre kérem Szilveszter, hallgasson meg . . .

— Most már felesleges minden! . . .

— Én, a nő, esedezem ön előtt, hallgasson meg, lehet-e ön oly kemény szívű, hogy nem hallgatna meg? Hísz ön oly nemes lelkű ember . . .

— Meghallgatom, fokozza fájdalmamat!

— Tehát szavát adja . . .

— Igen!

— Szülőim — kezdé a leány hosszas szünet után, miközben selyemzsebkendőjének széleit tépdelte — szülőim már rég gondoltak arra, hogy e lépés be fog következni, melyről említést tett. Önt ismerik; élete nyitott könyv . . .

— Ne szóljon erről nagysád! Válaszát kérem!

— Szavát adta, hogy végig hallgat. Ön holnap megkéri kezemet . . . E szóknál megakadt lélekzete s fuldokolva folytatá: Nehány nap múlva jegyese, pár hó múlva . . . neje leszek . . .

— Oh angyal tehát mégis szabad reménylenem? Rosszul sejtettem elhatározásodat? Szabad-e vágyaim netovábbját elérnem? Szilveszter az izgatottságtól elfojtott hangon rebegé e szavakat; megragadta Etel kezét és csókjaival halmozá el. A leány szeméi könnybe lábadtak s a zokogástól elfojtott hangon folytatá:

Bocsásson meg Szilveszter, e vallomásért, neje leszek ugyan, de — — — én mást szeretek! . . .

Lombosy halott halvány lett. Elbocsátá Etel kezét, mereven nézett a terem egy pontjára. Hallgatott. Arca a legborzasztóbb fájdalmat tükröztette vissza.

— Ne csüggedjen uram, ön férfi, ön szavát adta, hogy végig hallgat . . . Szeretek egy férfit s tudom, hogy csak nagy áldozatok árán lehetek övé. S ha szülőim megtagadják tőle kezemet, érzem, hogy akkor örökre boldogtalan leszek! Bocsásson meg uram, e kijelentésemért, én önt tisztelni fogom, míg élek, én az ön jellemét bámulom, multját csodálom . . . Neje lehetek . . . de szeretni nem fogom önt! Bocsásson meg ez őszinte szóért, bocsásson meg, hogy vérig sértettem nemesen érző szívét, melyre én — nem vagyok méltó. Bocsásson meg, nekem szerencsétlen leánynak! . . .

— Ön mást szeret! Hah . . . megvan! Lehetséges-e az, kegyed Lantost szereti? Oh mondja meg őszintén?

A válasz néhány könnyesepp és alig látható igenlő fejbólintás. Köszönöm bizalmát. Megtörtént a tördőfés, melylyel szívemet megölte. De még mindig jobb így, mintha másképp történt volna. Nyíltságát köszönöm. Oh te tisztelt, mely megöltél!

Mindketten hallgattak. Szilveszter töré meg a csendet:

— Kegyed mondá, ha megkérem kezét megkapom, nem fog ellenkezni, ön nőm lesz. Itt megakadt. Merőn nézett sokáig maga elé, mintha egy ismeretlen világ tárulna fel szeméi előtt, a melyből jövőjét akarná kiolvasni. A leány reszketve leste ajkairól a szót.

— Ne féljen nagysád — s egy bánatos sóhaj hagyta el e szóknál a férfias keblet — ön nem lesz nőm . . . soha! Legyen ön boldog azzal, kit szeret!

Etel nem birt szóhoz jutni.

Lombosy felállt, meghajtá magát és gépies léptekkel hagyta el a termet.

Lombosy néhány nap múlva egy ismerősét Lantos művészt vezette be Sághfalvyékhoz.

Etel elérte célját, Lantos jegyese lett s ugyanazon a napon hagyta el a fővárost Lombosy.

* * *

A boldogtalan élet, melyet az első szerelemben való keserű csalódás teremtett, boldogtalan marad mindig. A gyönyör, kéj és mámor csak pillanatnyira tompítja el az érzékeket s a kábultságból felébredve annál borzasztóbb színben tűnik fel a szomorú valót!

Ott fenn, hol a Kárpátok bércei merednek ég felé, merészen egy kis falucska áll csendesen, meghúzódva a százados erdők ár-

nyában. Rendetlenül, szétszórtan épült házak, az utcára épített magtárak, nyaktörő utak teszik ezt jellemzetessé. Itt-ott egy-egy sárgára meszelt ház ötlik szemünkbe; ezekben lakik a falu intelligentiája.

A falu közepén áll a Cs. grófok tulajdonát képező épület, mely a falusi mesterek tatarozásai daczára még mindig a rokokó korszakra emlékeztet, kiemelkedő párkányzatai, karyatideken nyugvó kettős czimere, zsindelelyel fedett szélesen kiemelkedő csucos tetője első látásra mosolyt csal a figyelmes szemlélő ajkaira. S mily lenézőleg tekint e csodás épület az alatta elterülő völgyes részen épített kisebb házra; közös tulajdonság csak a külső sárga falfesték, egyéb semmi.

A grófi ház éveken át lakatlan volt, mintegy két éve a család egy elvonultan élő nő rokona három szép gyermek anyja foglalta el azt. A völgyben álló ház régi nemesi család tulajdona. Tíz évvel előbb halt meg tulajdonosa, ki a család hagyományaihoz hiven e vidékről el nem mozdult. Ott született, gazdálkodott és ott halt meg. Most szintén lakik e házban valaki, de erről az emberről nem hallani soha semmit. Az öregnek csak egy unokája volt a fővárosban, de az tisztelt és keresett ügyvéd volt; arra a gondolatra nem jöhettek, hogy ő jött ide a csendes, remeteszerű magányba. E ház csendes lakójával rejtély volt, melyet nem tudtak megoldani. Csakis szolgálja érintkezett az emberekkel, ő kerülte még azt az alkalmat is, a mikor szobája sarkából észrevétlenül egy-egy emberarcot láthatott volna.

A grófi ház lakója nagyon szerencsétlen lehetett; rokonai segítették, különben nyomorultúl éhen halhatott volna.

E nő Lantosné volt.

A férj könnyelmű természetű pokollá változtatta családi életüket s az asszonyt — midőn három szép gyermeknek adott már életet — a rokonok elszakítottak jellemtelen férjé-
től s elküldték ide e csendes, kietlen helyre.

A nő bűnhődött. Sirt és túrt.

Néha — néha boldogtalansága tudatában visszagondolt arra, kit ő tett boldogtalaná, Szilveszterre. Szegény! Szilveszter! Szegény Etel!

* * *

Szilveszter estéje van.

A Tátrák mint egy-egy vakító, óriási cukorhegy tűnnek fel; a holdvilág megezüstözi a fehér hótakarót. A falu ájtatos lakói imádkoznak. Kivilágított ablakaikból szent zsolozsma hangjait kapkodja el a szél; az ó év maradni akar, ez új év követeli jogát s a kettő harcza talán az a vihar. A két sárga házikóban minden ablak gyertyafényről tesz tanúságot. Szilveszter nevenapját üli. Boldogtalan névnap!

Szeméi előtt feltárul a kép, mikor a főváros kedvence volt, a mikor egy nőt tudott szeretni, szerelme tisztaságával és a kihez ragaszkodott jelleme szilárdaságával!

Elgondolkozott a régi és a mostani élet közötti különbségen s keserves könnyesepek pereget le férfias, szenvedésektől megviselt arczán.

A szolga a szoba sarkába huzódva néma fájdalommal nézte ura szenvedéseit, ajka nem adott hangot. Tudta, hogy vigasztaló szava még borzasztóbbá teszi a lelki fájdalmat.

A templom harangja megcsendült. Szilveszter, felrezenve gondolataiból az ablak felé fordult. A harang újból megszólalt. Az óra tizenkettőt ütött. Ez tehát az éjjeli misére hívó harangszó. A harang azonban nem azzal a bánatos, mélabus hanggal hívta a hívőket a templomba, hanem lassu, fűlsértő félreveréssel.

E pillanatban a szemben levő ház négy oldalról magasan csapott fel a láng.

Tűz volt!

A falu apraja-nagyja robant a házhoz, hogy segítséget nyújtson. Az ablak-táblák bereteselve, az ajtók bezárva. A tűz pokoli munkát végzett. A mentők eszüket vesztették; a patak be volt fagyva; a kéz a hidegben megdermedt, sehol egy csepp víz! A házból szivszagató hangon segélyért kiáltott az anya, gyermekeit akarta menteni.

Szilveszter nem hallott semmit.

— Menj, János, és segíts!

A lángok a tetőt már csaknem egészen felemésztették. A tűz sziporkái messze szálltak fel az ég felé, izzó zsarátnokok hullottak a mentők közé, akik jégdarabokkal, hótömbökkel akarták eloltani a tüzet. Mind hasztalan!

Gonosz kéz munkája működött ott közre. Az ajtókhöz, az ablakokhoz nem lehetett hozzá férni.

Szilveszter szolgálja visszajött.

— Uram, egy nő van ben az égő házban három gyermekével. Menteni nem lehet, odaégnek.

— Ne légy kicsinyhitű, gyermekeket megégni hagyni! A gyáva nép! És te János vissza tudsz-e jönni? Megyek én, maradj itt.

— Ön, uram, elhagyja magányát? A nép közé megy? Lehetséges-e ez?

— Ne beszélj — riad fel Szilveszter — azt hiszed, hogy nyugodtan tudnám végignézni négy ember halálát?

A szolga elhallgatott. Szilveszter rohant a tűzhöz. Még jókor érkezett oda.

Emberfeletti munkát végzett. Kikapta egy ott állongó paraszt kezéből a csákányt, nem törődve az aláhulló zsarátnokokkal, az ajtóhoz közeledett s hosszas erőfeszítés után a férfias munka megtette hatását — az ajtó engedett, Bann borzasztó látvány tárult eléje. Két gyermek s az anyja alétlan feküdt a földön.

Nem törődve a veszélyvel berontott a füsttel telt szobába, átkarolta a nőt, s kihozta a szabadra. Utána a két gyermeket. Majd az asszonyt éleszteni kezdte. s a mint jobban szemügyre vette, térdre esett mellé.

A nő Etel volt! Felnyitá szemeit:

— Álmodom? Te vagy az Szilveszter? Gyermekeim, hol vannak?

A gyermekeket oda hozták.

— Hol van a harmadik? Oh az benn ég!

A tűz ellenállhatatlanul emésztette fel a tetőzetet és a padlás farészeit. Az ajtón keresztül látni lehetett az égő tető gerendákat, melyek összeomlással fenyegettek. Szilveszter még egyszer berontott az égő házba, halálmegevetéssel kutatott, s a gyermeket megtalálta.

Ki akart jönni; a lehulló gerenda elzárta útját, az ajtó lángban volt. Egyik ablak fatáblái tüzet fogtak és az összeégett fán keresztül látta a mentők hasztalan munkáját.

Az ablak felé tántorgott, karjával az izzó farészeket eltávolította, egy pillanat .. s a gyermek az ablakon keresztül a mentők karjai közé hullott! . . .

E perczen a tetőzet irtózatossal robajjal szakadt, maga alá temetvén a bátor mentőt. Emberbaráti kötelessége teljesítésekor szelvéreméért a lángok martaléka lőn.

A megindított vizsgálat alapján kiderült, hogy e tűz embertelen, pokoli gonosztett következménye volt. A szomszédok azt állították, hogy a szerencsétlenséget néhány órával megelőzőleg egy férfit láttak Etelhez bemenni, aki őt dur a szidalmakkal illette. Etel hallgatott. A gyermekek csacsogására figyelni kezdtek:

„Papa . . . kulcsal . . . bezárt . . . mindent!“

A tettest nem lehetett megtalálni.

Néhány nap mult el s a közeli erdőben még felismerhető hullát találtak. Mellette hevert a Cs.-grófok czimeres forgó-pisztolya, melyből egy golyó hiányzott. E forgó-pisztoly Etel szobájában szokott lenni. Kétség sem fért tehát ahhoz, hogy az ajtók és ablaktáblák erőszakos elzárása, a tűz és ezen öngyilkosság között összefüggésnek kell lennie.

Etel a hullát felismerte.

Lantos művész volt.

* * *

Ez Szilveszter szomorú története.

Matheóczy.

Ifj. Seifert Henrik

(Mai képiünkhöz.)

Hazánkban kevés diszesen berendezett kávéházat találunk, hol a *Seifert* Henrik és fiai cs. kir. udvari teke-gyárosok kiváló remekei ne tanuskodnának a haza ipar fejlődése s annak vívmányai felől. E hirneves czég egyik tagjának ifj. *Seifert* Henrik urnak jól sikerült arczképét mutatjuk be jelen számunkkal t. olvasóinknak, a kávéházi ipart űző szaktársaink nagyobb részt ismerik ifj. *Seifert* H. előzékenységet s kiváló barátságos tulajdonait.

Elismerésre méltó tevékenységet igyekszik kifejteni országos szövetségünk létrehozatala érdekében is, mert mindazon szaktársainkat, kikkel üzleti összeköttetésben áll, a vendéglősök országos szövetségébe való belépésre buzdítja s ügyünket pedig meleg pártolásra ajánlja.

Lapunk az igaz érdem elismerését kötelességnek tekinti. E kötelesség kifejezése az a tisztelet, melylyel őt t. olvasóinknak bemutatjuk.

K ü l ö n f é l é k .

— A „Vendéglősök Lapja“ jelen számát mindazon tisztelt előfizetőknek megküldöttük, kik még hátralékban vannak, a legközelebbi számot pedig csak azon t. szaktársaink kapják, kik előfizetéseiket megújították. Azon t. hátralékos szaktársainkat pedig — kik 2—3 évi hátralékban vannak, — ezuttal utóljára szólítjuk fel hátralékos tartozásaik mielőbbi beküldésére. Lapunk lelkes ügybarátainak további pártolását kérve vagyunk kartársi üdvözléssel: a „Vendéglősök Lapja“ kiadó hivatala.

— **Vendéglő átvétel** *Klivényi* Ferencz, a Szikszay-étterem főpinczérje átvette a Muzéum-körut 39 szám alatti *Varga* István-féle vendéglőt. *Klivényi* szaktársunk 12 éven keresztül becsülettel és szorgalommal szolgálta a fővárosi és vidéki nagy közönséget *Szikszay* Ferencz ur diszes üzletében.

— **A brassói pinczér-egylet** egy lelkes és tevékeny tagot nyert *Weisz* Lipótnak, az ottani „Zöldfa“ szálloda főpinczérében. *Weisz* Lipót egy nagy horderejű szakcikket küldött hozzánk, melyet lapunk legközelebbi számában mutatunk be olvasóinknak.

— **Hymen.** *Schmidt* Károly, az „Orient“-szálló tulajdonosa, és neje örömmel jelentik szeretett *Irma* leányuknak dr. *Wutz* Albert, budapesti főreáliskolai tanárral történt eljegyzését. Budapest, 1887. deczember hó.

— **Tisztelt szaktársainkhoz!** Van szerencsém igen tisztelt szaktársainkat tisztelettel ez új év alkalmával felszólítani, hogy a szer-

kesztőségünkben fentmaradt országos értekezletünkről megjelent Emlékkönyvek et siessen mindenki megszerezni, azok, kik most megrendelik nagyon leszállított áron jöhetnek hozzá. Egy példány ára, mely ezelőtt 1 frt volt: most 50 kr. Tíz példány: 4 frt; 20 példány: 7 frt.

Emlékkönyvünk, az 1887. évben lefolyt országos congressusunkon előterjesztett javaslatokat, az értekezlet lefolyását, szaktársaink beszédeit egész terjedelmükben hozza, minél fogva egy jelen volt, valamint a távolmaradt szaktársaink a kongresszusunk lefolyásáról hű képet nyújtó Emlékkönyvet a fentemlített leszállított áron megrendelhetik.

Vass János kiváló szaktársunk, volt szatmári vendéglős s az ottani pinczér-egylet megalapítója mint részvétellel értesülünk Bergrákoston testileg megtörve súlyos beteg. Lapunk tisztelt olvasói előtt bizonyára feltűnhetett, hogy *Vass* János barátunk fényes szellemi tehetségeiről tanuskodó közreműködését egy időre nélkülözni voltunk kénytelenek. Ezt betegsége okozta. Most pedig az anyagi viszonyok nehéz küzdelmében kimerült lelkes szaktársunk a vendéglős ipar teréről visszavonulni kénytelen. Szívünk elszorul a sors eme kérlelhetlen csapása felett, mert fájjaljuk, hogy az, a ki lelkének egész melegével, szívének teljes jószágával eszének tündöklő varázsával egész életét osztályunk és iparunk fejlődésére, annak emelésére fordította, az most e pályától elvonulni kénytelen. De bár ha a sors keze így rendelte is ezt egy időre, hiszszük, hogy az Isteni gondviselés nem hagyja elesni egészen azon embert, ki a közjó előmozdítására szentelte becsületestiszta életét, s reméljük hogy rövid idő múlva teljes egészségben s minden anyagi gondoktól mentve iparunk terén újlag hasznos munkása lehet iparunk fejlesztésének.

Seper István miskolci vasuti vendéglős Budapest a Kerepesi-ut 51. szám alatti *Maurer* György féle vendéglőt vette meg testvér öcsése részére.

— **Sörház átvétel.** Alulírott tisztelettel értesíti a n. é. közönséget, hogy a püspöki sörházat január hó 1-én átveszi és megnyitja. Ugy jó ételek és italokról, a legjobb minőségű *Reininghaus* sörről, nemkülönbön pontos és előzékeny kiszolgálásról a n. é. közönséget előre biztosítva számos látogatást kér *Hacker* József, vendéglős, Szombathely.

— **Korcsmák bérbeadása!** A Léva város területén lévő uradalmi korcsmák és korcsmáltatási jogok 1888. évi Sztgyörgy naptól számítva további 3 évre szabad egyezkedési útján kibérelendők lévén, ajánlatokat elfogad s bővebb felvilágosítást ad az Uradalmi főbérnökség központi hivatala.

— **Üzleti változások.** A Szikszay Ferencz úr éttermében *Klivényi* Ferencz kilépésével üresedésbe jött főpinczéri állását *Neusziedler* Géza, ugyan ez étterem régi fizető pinczéro nyerte el. Sok szerencsét!

— **Demusz Lajos** volt pankotai vendéglős Aradon a fő uton szálló-vendéglőt, kávéházat és éttermet nyitott.

— **Uri jogok haszonbérlete.** Szabadka sz. kir. város tulajdonát képező bajmoki nagyvendéglős és italmérségi jog haszonbérlete évi 6500 frt lefizetése mellett *Lichtneckert* bajmoki vendéglős és társainak adatott ki. Az ezen haszonbérletre vonatkozó szerződés a közgyűlés által is jóváhagyott.

T. szaktársainkhoz.

Ez új év alkalmából fogadja nagyságos *Gundel János* ur szívből jövő üdvözetem és szerencse kívánatom. Tarcsa meg a jó Isten még sok számos évekig kedves családjával együtt, osztályunk örömeire, büszkeségére és vezérlétére, ez új évben is legyen szerencsés és boldog — és adja az ég ura, hogy a megkezdett nagy művet az „országos szövetséget“ és a „nyugdíjintézet“-et befejezhesse és — létre hozhassa.

Ugyazintén szívből üdvözlöm és fogadják újévi szerencse kívánatomat, ama kiváló joles férúak is, különösen *Stadler Károly*, *Kommer Ferencz*, *Glück Frigyes*, *Wrabetz Frigyes*, *Walter Ferencz*, *Rainer József* stb. urak, kik osztályunk anyagi előmenetelén és erkölcsi emelkedésén, valamint iparunk felvirágoztatásán fáradozhatatlanul munkálodnak. Ez új évben is adjon az ég ura mindnyájoknak erőt, kitartást és bölcs belátást a nagy mű keresztül viteléhez, Isten vezérelje lépteikben és áldása legyen munkájukon.

Üdvözlöm a Budapesti pinczér-egylet mélyen tisztelt elnökségét és választmányát, kívánom, hogy ez újévben közöttük az egyetértés növekedjék a társulási szellem az összetartás erősödjék. az egyleti élet virágozzék, hogy mind a közmívelődés, mind a humánus jótékonyosság terén fontos feladatokat betölthessék.

Üdvözlöm *Pajtsits Gábor* és *Török István* urakat, de üdvözlöm még mindazon kedves emlékü pályatársaimat is kikkel a pinczér-egylet 50 éves ünnepélyén szerencsém volt találkozni. Fogadják azon szíves szerencse kívánatomat, hogy ez újév legyen mindnyájokra nézve áldást és boldogságot hozó.

Üdvözöllek téged is *Ihász György* ur, úgy is mint jóbarátomat és úgy is mint a sajtó képviselőjét. Nehéz a pálya, göröngyös az út mélyen haladni kell, sok az akadály tömérdek a baj melyeket elhárítanod kell, azért szívből kívánom, adjon az ég ura ez újévben is erőt, kitartást a bajok legyőzéséhez, lankadatlan buzgalmat az eszmék terjesztéséhez, lobogtasd magassan a viláosság fátykáját, oszlasd a sötétséget, hirdesd az ígét, terjeszd a hasznos ismereteket, adja az ég hogy Magyarországon becses lapodat minden pályatárs olvassa és abból hasznos ismereteket merítsen, téged pedig ez újévben is, szerencse és boldogság környezzen!

Üdvözlöm e becses lap összes munkatársait, kívánom, hogy ez újévben legyenek boldogok, eszmékben gazdagok és termékenyek, gondolatban bővítködők, szívből szóljanak és szívhez szóljanak, az eszmék harezában az igazság és a tiszta meggyőződés vezérelje tollaikat.

Üdvözlöm és fogadják újévi szerencse kívánatomat, *Fink Ferencz*, *Markus Márton*, *Baader Alajos*, *Schloss Márton*, *Gerzon János*, *Valkovits Sámuel*, *Óvári János*, *Kalocsai Sámuel*, *Kalocsai Zsigmond*, *Löwenberg Jakab*, *Grünwald József*, *Lendlbauer Kálmán*, *Kudla János*, *Szabó György*, szóval mindazon jó barátaim, jóakaróim és ismerőseim, kikkel vendéglői pályám alatt szerencsém volt érintkezni, vagy közelebbi viszonyba lenni, ez újév alkalmából fogadják mindnyájan szerencse kívánatomat, — és szívből kívánom legyenek szerencsések és boldogok, tartsa meg az ég ura mindnyájokat erőben egészségben, adjon előmenetelt minden dolgaikban mert bár merre hányjon a sors keze, a veletek töltött kellemes időkre örömmel gondolok vissza, bár

a vendéglői pályától bucsut veszek, olykor-olykor rólam is emlékezzenek meg! Isten velők!!

Boldog új évet!!!

Vass János.

Újévi üdvözetek.

Ipartársulatunk mélyen tisztelt tagjai, ugyazintén jó barátaim és ismerőseim fogadják az újév alkalmából őszinte üdvözetem kifejezése mellett legjobb kívánataimat.

Budapest, **Gundel János**

a budapesti szállodások-, vendéglősök és kocsmárosok ipartársulatának elnöke.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden u. Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.

Budapest, **Johann Gundel.**

Tous les membres très honorés de notre consortium industrielle et gastronomique de même tous mes amis — et connaissements — recevez à l'occasion de la nouvelle année mes vœux les plus sincères.

Jean Gundel,

président de la consortium industrielle des hôteliers-aubergistes et locataires à Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Wirth Ferencz** ipartársulati alelnök.

Vendéglős ipartársulatunk igen tisztelt tagjai valamint jó barátaim és ismerőseim fogadják az újév alkalmából legőszintébb üdvözetem és jó kívánataim kifejezését.

Budapest, **Walter Ferencz.**
„Fehér-ló“-szállodás.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Ifj. Ács Károly** ügyvéd.
ipartárs. jogtanácsos.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden u. Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.

Budapest, **Ernst Kammer.**

Eigentümer des Hotel „Jägerhorn“.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden u. Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.

Budapest. **Georg Holzwarth**, Hoteleigentümer.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Kommer Ferencz.**
a „Virágbokr“ vendég ő tulajdonosa.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Stadler Károly.**
szállodás, és központi pályaudvari vendéglős

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Schmidt Károly,**
„Orient“ szállodás.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Wrabetz Frigyes**
Császárfürdő vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Ifj. Kommer Antal.**
a főv. „Vigadó“ bérlője.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Stamm András** vendéglős

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Rigó József,**
(Írók és művészek köre.)

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Havas Mihály** főpinczér.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest. **Mikossy Imre**
vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Ujvidék. **Sztanoj Miklós.**

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Bányay József** vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Andrássy Nándor** ügyvéd.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Kaffer Ágoston**

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Mundt Lajos** szakács-főnök.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Miskey Lajos Lajos.**

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Ipolyság, **Várad Ignác.**

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest, **Kutschera Richárd**
vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Mármarosziget.) **Kudla János.**

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Nagy-Kanizsa **Pumm József** főpinczér.
„Korona“ szálloda.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják az újév alkalmával lapunk utján is legjobb kívánataim kifejezését.

Budapest,

Glück Frigyes.

„Pannonia“ szállodás

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Szibera Ferencz.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Pozsony.)

Bereczky Lajos.

vasuti vendéglő.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Budapest.)

Szöke Imre vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Budapest.)

Steffel Ferencz.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Budapest.)

Zorn János kávé „Nemzeti kaszinó“

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Miskolcz.)

Seper István vasuti vendéglős

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Budapest.)

Löffelmann Vilmos.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Hermann Ferencz vendéglős.

Fogadják minden jó barátaim és ismerőseim az újév alkalmával szíves üdvözetem nyilvánítását.

Budapest,

Csalányi Károly vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Morbitzer Lőrincz vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

(Győr.)

Limbeck Ferencz

kávéháztulajdonos a pinczeregylet elnöke

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Kriszt Ferencz vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Kolozsvár,

Fleischmann Ede.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Kutschera Mihály

a kávéházi segédok együletének elnöke.

Összes t. barátaim és ismerőseim úgy a szatmárnémeti „pinczér-egylet“ t. választmánya és tagjai fogadják szíves üdvözetem kifejezését.

Szatmár.

Valkovics Sámuel kávé.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Rutka.

Ehmann Pál vasuti vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Kern Ferencz vendéglős.

Összes t. jóbarátainak s ismerőseimnek lapunk terén nyilvánítom szíves üdvözetemet. Boldog újévet kíván

Budapest,

Steinbeisz János

vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Palkovits Ede.

„Nemzeti kaszinó“ vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Liebold Antal vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Pelzmann Ferencz.

„Pannonia“ kávé.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Szombathely,

Tivolt Nep. János

kávé.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Kolozsvár.

Bruckner Mihály.

Fogadják összes t. jóbarátaim és ismerőseim ugyszintén a komáromi „vendéglős- és kávé ipartársulat“ igen t. választmánya és tagjai az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.

Révkomárom.

Boor József.

ipartárs. ügyvéd és titkár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Ment András.

vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Pavelka Antal

vendéglős.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják szíves üdvözetem kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Laudon Lajos.

főpinczér, (Ruef József étterme.)

Összes t. jóbarátaim és ismerőseim ugyszintén a „vendéglős-ipartársulat“ és „pinczér-egylet“ t. választmánya fogadják őszinte üdvözetem kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Linkner László vendéglős.

Az újév alkalmából fogadják t. barátaim és ismerőseim szíves üdvözetem nyilvánítását. Boldog újévet!

Budapest.

Bányász Béla, vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából szíves üdvözetem kifejezését. Boldog újévet!

Szegeden.

Kass János.

szállodatulajdonos.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest,

Kreuter József.

a „Virág bokor“ étterem főpinczérje.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Arad.

Michl József, kávé.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Ujvidék.

Szeifert Antal, főpinczér.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Kleinlein Károly, kávé.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Szabadka.

Thyri Hugó, vendéglős.

Fogadják összes t. barátaink és ismerőseink az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Nyitrán.

Pitzer Máttyás és Endersz János

főpinczerek.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim úgy szíves üdvözetem kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Ruef József, vendéglős.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják lapunk utján szíves üdvözetem kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Duchon János.

Szikszy étterme.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Lippert Lajos és Lippert Sándor

„Nemzeti szálloda“ vendéglősei.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Skuletz Lajos, vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Barabás József, vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Mószér J. Károly, főpinczér

„Vadász-kürt“ kávéház.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Leth és Sperlich.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Muhr György, vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Székesfehérvár.

Mihályi Ferencz főpinczér.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Budapest.

Bokros Károly.

Aufrichtigsten Glückwunsch zum Jahreswechsel
Achtungsvoll
F. Wernhardt
Geldeinheber der Wirths-Genossenschaft.

Ein glückliches-gesundes neues Jahr wünscht
mit der ergebensten Bitte um Ihr ferneres
Wohlwollen

Hochachtungsvollst
Kraut Béni

Inkassant des „Leichen Vereines“ der Budapester
Hotelier, Gast u. Schankwirths Genossenschaft.

J'ai l'honneur de présenter pour la nouvelle
année les meilleurs souhaits à tous mes
amis — émera des — et connaisseants et
suis avec le plus grand respect

Joseph Marchal
propriétaire de l' hôtel
„Reine Anglaise.“

Tous mes estimables amis — connais sants —
et prénnerants — veuillez dien agréer
pour la nouvelle année mes hommages les
plus respectueux dont je me nomme.

Louis François
fabriquent de champagne à Promontor.

Fogadják az év forduló alkalmából a tisztelt
elnöksége, a t. tagurak, valamint ismerőseim
és barataim őszinte jó kívánataimat.

Walter Károly.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Budapest. Török István.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Budapest. Paulits József.

Az év forduló alkalmából úgy az ipartársulat
elnökségének, mint a t. tagoknak, valamint
k. ismerőim és barataimnak boldog új évet
kívánok.

Budapest. Begázy Nándor.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából szíves üdvözlétem kifejezését.
Boldog újévet!

Budapest. Petánovits József, vendéglős.

Az újév alkalmából fogadják t. barátaim és
ismerőseim szíves üdvözlétem nyilvánítását.
Boldog újévet!

Budapest. Trummer József, főpincér.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Budapest. Bucher és Höllrűgel

„Pannonia“ szálloda“ vendéglősei.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Budapest. ifj. Feith István, vendéglős.

Ipartársulatunk mélyen tisztelt tagjai, ugyszintén
jó barátaim és ismerőseim fogadják az
ujév alkalmából őszinte üdvözlétem kifejezése
mellett legjobb kívánataimat.

Pulvermann Ferencz,
Csalányi étterme. Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft
sowohl als auch allen lieben Freunden u.
Bekannten die besten Wünsche zum Jahres-
wechsel.

Franz Hell Gastwirt, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Unden Lajos vendéglős.

Vendéglős ipartársulatunk igen tisztelt tagjai
valamint jó barátaim és ismerőseim fogadják
az újév alkalmából legőszintébb üdvözlétem és
jó kívánataim kifejezését.

Prázay János vasuti vendéglős. Fülel.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Hanzlich Károly vendéglős Ujvidéken.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft
sowohl als auch allen lieben Freunden u.
Bekannten die besten Wünsche zum Jahres-
wechsel.

Josef Hell Gastwirth, Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft
sowohl als auch allen lieben Freunden u.
Bekannten die besten Wünsche zum Jahres-
wechsel.

Wilhelm Wohlfarth Gastwirth, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Szuszky Lipót vendéglős Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Vagyora Antal főpincér Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Letzter Sámuel vendéglős Marosvásárhelyen.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Vörös János vasuti vendéglős, Csap.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Palugay Károly szállodás, Pozsonyban.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Feicht Károly főpincér, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Nika Antal vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Kurz János vendéglős.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Blazek Adolf késműgyáros Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Cserveny Vincze, Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft
sowohl als auch allen lieben Freunden u.
Bekannten die besten Wünsche z. Jahreswechsel.

Heinrich Fritz Kaffetier, Budapest.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják szíves
üdvözlétem kifejezését. Boldog újévet!

Kurz János vendéglős Budapest.

Az újév alkalmából fogadják t. barátaim és
ismerőseim szíves üdvözlétem nyilvánítását.
Boldog újévet!

Szyllaba József főpincér, a fővárosi
„Vigadóban“ Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából szíves üdvözlétem kifejezését.
Boldog újévet!

Prázay János főpincér a „Fiume“
kávéházban Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Eisenkraut Mór pincér-ügynök Kaszán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Jermik György fizető pincér Déván.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Müllner Mihály főpincér Déván.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Szabó József vendéglős Dombóváron.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Rajkay József, vasuti vendéglős Aradon.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Knortzer Frigyes szállodás Nagykanizsán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.

Markusz Márton szállodás Szatmár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Argay Bódog főpincér Budapest,

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Schleiffer Lajos szállodás Esztergom.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim úgy szíves
üdvözlétem kifejezését. Boldog újévet!

Harsányi József vendéglős Nagyvárad.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják la-
punk utján szíves üdvözlétem kifejezését.
Boldog újévet!

Juranovics Ferencz szállodás Szeged.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Ferencevits György vendéglős Szeged.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az
ujév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését.
Boldog újévet!

Julier Vilmos szállodás Nagyváradon.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim fő-
leg a Józsefvárosiak az újév alkalmából leg-
jobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!

Gast József vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Györgyfalvay J. vasuti vendéglős, India.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Lichtneckert Károly vasuti vendéglős Szabadkán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Pozsonyi Ferencz, Nagyváradon.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Eibel Károly vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Dukasz Jakab kávé, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Schwetz Mihály vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Szolláry Ferencz üzletvezető a fővárosi „Vigadó“-ban Bpest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Störi Adolf szállodás.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Schwáb Antal vendéglős, Budapest.

Összes t. barátaim és ismerőseim fogadják az újév alkalmával lapunk útján is legjobb kívánataim kifejezését.
Brunner Miklós vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Kalnáth Antal vendéglős, Debreczen.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Tinagl Lajos főpinczér Eperjes.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Marossi Izidor kávéháztulajdonos Eger.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Weyer József szállodás, Temesvár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Rotter János kávéháztulajdonos, Temesvár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Demusz Lajos szállodás, Aradon.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Langer Lipót vendéglős, Tata-Tóváros.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Szávits Demeter, az ujvidéki szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatának elnöke. Ujvidéken.

Fogadják minden jó barátaim és ismerőseim az újév alkalmával szíves üdvözlőtem nyilvánítását.
Vető István vendéglős. Kapuvár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Gyöngy Lajos főpinczér, Püspök-Ladány.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Batsch Ferencz, Békés Csaba.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Kikaker Boldizsár főpinczér, Kolozsvár.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Lusztig Miksa vendéglős, Mezőkövesd.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Müller Miklós vendéglős, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Daday József pinczér egyleti ügynök Kassán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Kepp Ármin, a komáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulatának elnöke.

Összes t. jóbarátainak s ismerőseimnek lapunk terén nyilvánítom szíves üdvözlőmet. Boldog újévet kíván tisztelegjünk:
Fuith Lajos szállodás, Komárom.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Schweighoffer Lambert, Orosházán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Vincze Imre Lajos vendéglős, Kőbánya.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Szabó Márton szállodás Kőbánya.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Koloszár Imre szállodás Gödöllő.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Kommer József G. „Arany sas“ szállodás Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden u. Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.
Professor Severin Broghammer.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet.
Eizner János vendéglős Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Urs Simon kávéháztulajdonos Ujvidéken.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Rischhof Imre főpinczér Csalányi étterme, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
iff. Bock János vendéglős Selmezbányán.

Fogadják az év forduló alkalmából a tisztelt elnökség, a t. tag urak, valamint ismerőim és barátaim őszinte jó kívánataimat.
Richter Károly, fűszer-kereskedő, Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden u. Bekannten die besten Wünsche z. Jahreswechsel.
Ignác Letzl, „Hotel Paris“ Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden und Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.
Josef Bittner Gastwirth, Budapest.

Den p. t. Mitgliedern unserer Genossenschaft sowohl als auch allen lieben Freunden und Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel.
Anton Elked Restaurateur, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Klivényi Ferencz vendéglős Budapesten.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Hainczmann János szállodás Szombathelyen.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Rusznák Adolf, (Seifert H. és fiai teke-asztal gyára) Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Matheóczy, Budapest.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Dr. Barabás Béla ügyvéd Aradon.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Novotny Lajos vendéglős Arad.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Wittmann Károly vendéglős Arad.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Lakner Ferencz szállodás Nyitrán.

Fogadják összes t. barátaim és ismerőseim az újév alkalmából legjobb kívánataim kifejezését. Boldog újévet!
Kneffel Ede vendéglős, Kunfélegyházán.

MARGIT

gyógyforás, „MAGYAR SELTERS“

Vegyelmezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalma kiváló hatásnak bizonyul különösen tudóbántalmaknál a hol a szabadszénsav csekélyebb jelenléte megóvjá a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatású alkatrészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközöli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabadszénsavtartalomban erősebb ásványvizek, mint a seltersi, gleichenbergi, tudóbajokban különösen tudóvérzéseknél már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A tudóbetegek klimatikus gyógyintézteiben, különösen a leglátogatottabb Görbersdorfbán, a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: Dr. Kórányl, Dr. Gebhárdt, Dr. Navratil, Dr. Poór, Dr. Kétyl, Dr. Barbás; Bécsben: Dr. Bamberger, Dr. Duschek stb. a legjobb eredménnyel alkalmazzák a lélegző-, emésztő és húgyszervek általános hurutos bántalmainál.

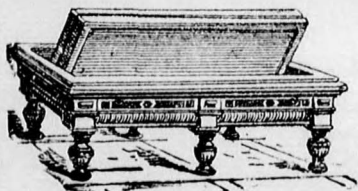
Borral használva a legészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár

ÉDESKÜTY L.

m. k. udvari ásványvizszállítónál Budapesten.

Ugyszinten kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.



Cs. és kir. udvari teke-asztal gyár
Seifert Henrik és Fiai

Gyárak: Bpest: szövetség-utca 37. Bécs: Mittersteig, 28.

Nagy kiállítási érem
kitűnő munka és jó ízlésért.

Eisenkraut Mór

hatóságilag engedélyezett

**pinceszér-ügynök
KASSÁN.**

Ajánlja magát, a Kassa és vidéke kavéház-tulajdonosai és vendéglősei és azok személyzete becses figyelmébe és pártfogásába.

Sürgöny cím:

Eisenkraut, Kassa.

Cs. és kir.

kizárólagosan  szabadalmazott

Mellgomblyuknélküli ingek

feltalálója és gyárosa

Várady Béla

Budapestben,

IV., kis hid-uteza 9. szám.

Ezen ingek 2 frt 50 krtól kezdve gallér és kézelővel vagy a nélkül készíttetnek.

Első angol és francia férfi-divat raktár.

Készít mindennemű

férfi ruhát

mérték után.

Schreiber J. és unokaöcscsei

cs. kir. szab. üvegyárosok,

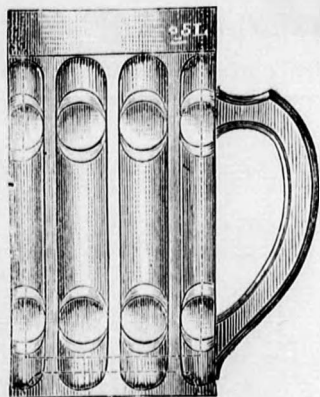
Budapest, réi posta-utca 10. szám (földszint).

Nagy választék üvegedényekben

szállodások, vendéglősök, kavéházak és háztartási

használatra.

Glasfabriken:



ZAY-UGRÓCZ

Post Zay-Ugrócz.

Telegrafen-Station Zay-Ugrócz.

Waagthalbanstation Trensín.

UNGARN,

JOSEFSTAHL

Post Světla

Telegrafenstation Světla.

Nordwestbahnstation Světla.

BÖHMEN.

DEUTSCHLAND:

FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg
an der Oder.

Telegrafen- und Bahnstation Für-
stenberg a. d. Oder.

RUSSISCH-POLEN:

ZOMBKOWICE

Post Zombkowie

an der Warschau-Wiener-Bahn.

GROSS-ULLERSDORF

Post Petersdorf

Telegrafenstation Gross-Ullersdorf.

Bahnstation Petersdorf-Ullersdorf.

Mährischen Grenzbahn.

MÄHREN.

JARONOWITZ

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Göding.

MÄHREN.

DURNIAN

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Göding.

MÄHREN.

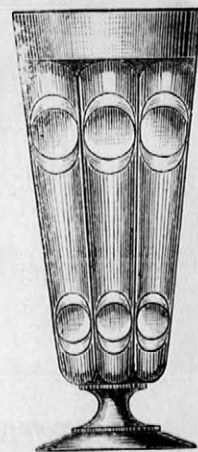
HEINRICHSHÜTTE

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Luschtitz.

MÄHREN.



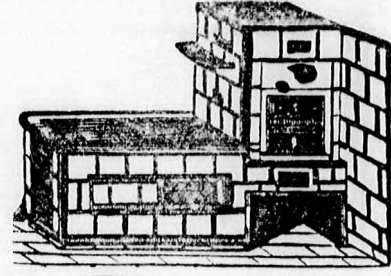
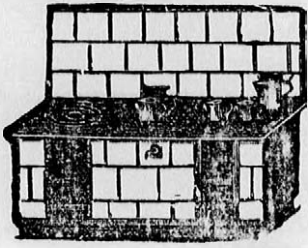
FROMMER TESTVÉREK,

Budapest, VII., dohány-utca 5. sz.

Ajánljuk pinczegazdászati eszközökkel, palaczkokkal és parafadugaszokkal **dusan** felszerelt raktárakat, borkereskedők, sörfőződékek és likörgyárosok részére szükségelt mindennemű czikkeiket, mint: vizahólyag, gelatina, boriglycerin, cersav (tannin), borzamatok, hordó-mosókefék, hordókón, savtalanító szerek, szintelenítő szerek, a bornak rosz ízét és rosz sagát eltávolító szer; továbbá salicylsav, erjesztő aknák, bormérők, mustmérők, borsajtók stb.

Dugaszoló és kupakoló gépek.

Kittüntetve a Német-Palánkai kiállításon az „ezüst érdeméremmel“.



LAKOS LAJOS

ajánlja es. k. szabadalmazott kifizetés nélküli

szabályozható takaréktűzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlapon kevesebb égőanyaggal főzni, készit és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzóok és vendéglősök számára.

Minden általam készített munkákért jótállok.

BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.

POLONYI JÁNOS férfi szabó-üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a legelegánsabb oszi **FÉRFI RUHÁK** a legjobb és legjutányosabb árak mellett készittetnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessenek, nálatmindennemű szövétminták a legújabb divat szerint nagy válrstékokban kaphatók. Magamat a n. és közönség becses pártfogásába ajánlva vagyok tisztelettel Polonyi Ján. férfi-szabó

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **vza-hólyag, bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), **gy porok a bor savanyúságának megszüntetésére**; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestőek, glycerin, gelatin, kénlapocskák** nemkülönben **parafa-dugók** és palaczkokra való **cinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékokban kaphatók:

Watterich Arnold

ur kereskedésében

BUDAPEST,

Dohány-utca 1. szám a.

Arjegyzősek és kezelési jegyzék

==== ingyen ====

Alle Bedarfsartikeln zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc.**, in besten Qualitäten billigst bei

ARNOLD WATTERICH

BUDAPEST, Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).

Preiscourante und Manipulation
==== gratis ====

Löwinger Károly

cs. kir. udv. börröndös.:
Budapest

Főraktár: Kis hid-utca 10.

Piok: Bécsi-utca 3.

Ajánlja nagy választéku

utazó börröndjeit

a
vendéglősök és főpinczerek

részére pedig a legezlszerűbbnek bizonyult.

pénzes tárczáit.

A tárczák
Stanój Miklós
találmányai!!!

Brückner Nándor

első hegedű és cimbalom műhangszer-készítő.

Budapest, magyar-utca 4.

Alapított 1874-ik évben.



Az 1885. évi kiállítás alkalmával jó és czélszerűnek taált új pedál hangfőgő találmányáért elismerési érdemet nyert; szállit a budai zeneakadémiának, úgy a budapesti nemzeti zeneegyletnek, valamint a m. kir. operaszínházhoz is teljesit megrendeléseket. A legjobb minőségű **cimbalmok, hegedűk, gitárok, fuvolák** stb a legjutányosabb árban kaphatók nála.

Javításokat és vidéki megrendeléseket pontosan teljesit.

LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb
elhelyező intézete

szállodai-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám

Telephon 392. szám.

Rózsa-paprika

Szegedi különlegességi paprika-kolbászka	100 pár frt	9.50.-
Debreczeni tartós kolbászka	100 ko.	84.-
Paprika róza legfinomabb	100	140.-
Tarhonya tojásos legfinomabb	100	34.-
Új vöröshagyma	100	5.50
Ültető kis hagyma	100	28.-
Szalonna finom paprikás	100	58.-
Szilvoriúm valódi szyrémi	100	48.-
Zoldség	100 esemő	4.50

ajánlja **75 kilos** posta-esőmagba is, **szilvoriúm** csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csakis a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

BENISCH S. J.
Szegeden.

KOMMER FERENCZ
vendéglője a „Virágbokor“-hoz.
A Culmbachi részvény-kiviteli serfőződének főraktára
BUDAPEST, Józseftér 1.

Besucht wird

in einer Weinstube verbunden mit **Restaurafion** ein tüchtiger **cautionsfähiger** **Wirth**. Anträge zu richten an

Eduard Lani Bistritz
(Siebenbürgen.)

MÜLLER KÁROLY

CZUKRÁSZ

Budapest, V., Fürdő-utca 5. szám.

A közelgő karácsoni ünnepekre ajánlja **karácsoni ajándékokra** alkalmas tárgyait, u. m. karácsonfára való díszítéseket, feldíszített karácsonfákat. A kedvelt diós és mákos patkókra megrendeléseket mindig elfogad.

A t. szállodás és vendéglős uraknak különösen ajánlom ezukrászdámat.

Tisztelt vevőimet értesitem, hogy üzletemet 1888 május 1-től ugyanazon házban, a Fürdő-utca és Józseftér sarkára helyeztem át.

Dülfer Károly

czipész.

BUDAPEST, IV. k., Mária-Valéria-utca

a „Hungária“-szálloda átellenében.

Vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.

Van szerencsém a n. érd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a folyó év nov. 1-én üzletemet megnyitottam.

Készíték

a vendéglői és korecsmi berendezésekhez
a legfinomabb

Berczés székeket

KONYHAI BERENDEZÉSEKHEZ

a czélszerűbb s legtartósabb fabutorokat raktáromban készen tartok.

Megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítek.

SZABÓ GERGELY,

asztalos mester.

BUDAPEST, VIII., Ujvásár - tér és Szilágyi-utca sarok.

Több száz szobára folytonos készletben tartok **asztalos és kárpitos butort** a legegyszerűbb kivittől a legfinomabbig csakis szolid minőségben leolcsóbb gyári árak mellett.

Steinbach Sándor

kárpitos díszítő és butorgyáros

Budapest, Ferencz Józseftér 6-ik sz.

a lánczihaddal szemben és az új rendőrségi palotával szemben.

Menyasszonyi kelengyékűnél és nagyobb mérvű berendezéseknél megfelelő eredmény. Különösen ajánlható: A kedvelt **ruganyos ágybetétek** (egész ágyberendezés egy darabban) drbjá **12** frt. Ugyanez mint **ottomán** hrsználható **14** frt, a. hirneves **garçon-támlányok** (támlány-ágyak) **30** frt, saját szab. támlány.

Kívánatra raktárom egye: butordarabjának eredeti fényképét megküldöm.

Figyelmeztetem a t. cz. közönséget óvakodni

a fővárosban egy idő óta naprényre vergődött oly sokatigéző butorezégektől, mint az asztalos társaságok és szövetezetek, valamint butorelárusítóktól magánlakásokon, állítólag uraságok elutazása (a lakás egyszersmind bérbeadása mellett) vagy egyéb okok miatt, melyek majdnem kivétel nélkül a t. cz. közönség ámitására és tévutra vezetésére szolgálnak; azon helyzetbe vagyok szolid gyártmányokat olcsóbban szállíthatni, mint az itt megjelöltek csábító eljárásuk daczára.

Van szerencsém a n. érd. közönséget és üzletbeli szaktársaimat tisztelettel értesíteni, hogy a „Nemzeti“ szállodában levő kávéházamat a jelen kor igényeinek megfelelőleg díszesen berendeztem. Amerikai gárambol teke-asztról is gondoskodtam.

Kitűnő kávéházi italokat és valódi **Martel-Cognacot** a legjutányosabb ár mellett kiszolgáltatom.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlván maradtam kiváló tisztelettel

Roitsch József,
kávés.

Budapest, IV. Aranykéz-utca Nemzeti szálloda.

Vendéglős kerestetik

Kun-Szt-Márton városában (vasuti állomás) két vendéglő és szállodába (az egyik teljes berendezéssel) három évre, és pedig 1888. január 1-től 1890. december 31-ig.

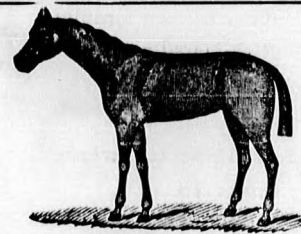
Értekezhetni **Gunszt Adolf** és **Apatóczy János** bérnökkel Kun-Szent-Mártonban.

Franczia pezsgő-gyár.

Louis François et Cie de Reims.
PROMONTOR.

Arjegyzék. 12 palack ládába csomagolva, csomagolás bérmentve **25** frt.

Menyasszonyi kelengye 300 frttól feljebb.



Szabott ár!

Prix fix!

„Kincsemhez“

Ij. SÍR NÁNDOR és Társa

Budapest, hatvani-utca 22.

Sürgöncyzim: „Kincsem“-hez.

Vászonáru. fehérmű és férbdivat-üzlet, papi egyenruházat.

Vászonraktár, asztalnemű és kávé-készletek, czérna-csipkék, himzett csikok. — Függyöök, ágy- és asztaltakarók, madracok, paplanok, plüsch-pokróczok. — Szövött áru, dr. Jäger-áru gyári árjegyzék szerint, utazó- és fürdő-áru stb. Fehérműek és vízhatlan felöltők mérték után készítettnek.

Vendéglők és kórházak bevásárlásainál kedvezmény adatik.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítettnek

Csecsemő kelengye 50 frttól feljebb.

Férfi kelengye 55 frttól feljebb.

Eladó vendéglők.

Budapesten több vendéglő-helyiség eladó. Az egyik: 3500 frtért a másik: 1200 frtért, a harmadik: 600 frtért, a negyedik 350 frtért. Ugyancsak még egy: 2500 frtért. — Bővebbet lapunk kiadóhivatalában.

Vendéglői üzlet eladás.

A főváros egyik legélénkebb forgalmi helyén levő csinosan berendezett régi jó hírnevű vendéglő 2500 frtért **szabad kézből eladó.** Bővebb értesítést lapunk kiadóhivatala ad.

Kulka György

BUDAPEST,

VIII. k. Népszínház-utca 16. sz.

Ajánlja válogatott

**fűszer-, rum-, tea-,
likőr-, csemege-**

és

liszt-kereskedését,

bel- és külföldi **borok**

és **ásványvizek raktárát.**

ERDÉLYI KÜLÖNLEGESSÉGEK

fűszer-, csemege-, bor-, tea-, rum-, ásványvizek és mindennemű erdélyi különlegességek raktára

Sallay István

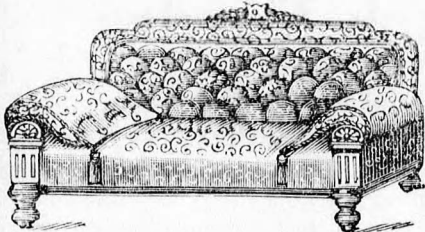
BUDAPEST,

VIII. ker. kerepesi-ut 17. sz.

ősz-utca sarkán, a fehér ló-szálloda mellett.

KALOCSÁRÓL: Kalocsai szalonna, füstölt és nyers kolbászok, naponta friss virsli, hideg fűlágottak, havasi tönlő turó, kukoricaliszt, Szilágyi Eleonorától püncs és rozsolisok, hurut székelyesiki fenyővíz, borszéki víz, parajdi szalonygáfák, híribi gomba, ponyik-almák.

GERBER és DEUTSCH



kárpitos és diszitők

Teljes lakás-berendezések elvállaltatnak.

Megrendelések pontosan és jutányos áron elfogadtatnak.

Budapest, király-utca 16. sz. a Dobler-Bazárban.

Kutschera Mihály közvetítő intézete.

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávék iraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztassék, mely tisztelettel maradtam

Kutschera Mihály,

főügynök.

Iroda: Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.

Lakás: IV., Lipót-utca 10. sz.

WOLF és FODOR

FÉRFISZABÓK

Budapesten, hatvani-utca a „Petőfihez“ és egyetem-tér 5. szám.

Az első és legnagyobb kész férfi-ruha-raktárunkat ajánljuk a magas uraságnak, a

vendéglői üzletek

t. segédeinek és a nagyérdemű közönségnek, kik jutányosra szabott árak mellett, divatos formában, izlés és tartós kiállításban kész ruhákat vásárolni vagy megrendelni szándékoznak, bámulatos olcsó árak mellett.

Őszi és téli nadrág	5	frttól feljebb
Téli kabátok	15	" "
Uti köpenyek	15	" "
Felöltő	10	" "
Őszi és téli öltöny	15	" "
Mikádó	16	" "
Hatóköntös	12	" "

és minden ez üzletben vágó ezikkek megrendelése pontosan esz-közöltetnek a legjobb minőségű **honi, francia és angol kelmék.** — **Öltönyök és gyászruhák 12 óra alatt** készítettnek el.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesérő oklevél kitünő kertészeti eszközeiért.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesérő oklevél celszerű kertészeti eszközeiért.

csász. és kir. kiz. szabadalom tulajdonosa.

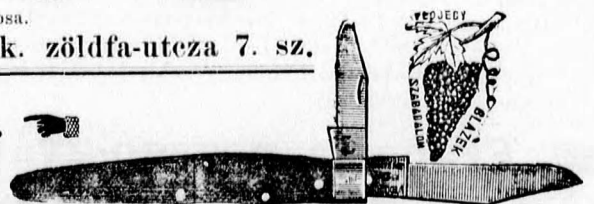
BLÁZEK ADOLF, BUDAPESTEN, IV. k. zöldfa-utca 7. sz.

ajánlja a szőlőoltáshoz szakértők által legjobbnak bizonyult saját készítményű szab.

Phosphor bronz-oltókéseket.

A szőlő zöld ojtására és szemzésére a legalkalmasabbak, miután pengéjük nem oxydálódnak. Darabja 2 frt. Felső-kő hozzá 20 krtól 80 krig. Legjobb és legfinomabb minőségű egyéb acélárakat mint: **kerti ollókat, szőlőbaltákat, mindennemű szab. dugaszhozókat, kertészműszereket, fabaltákat, ajtó- és kerti késeket, venyige-, kerti és hernyóirtó oltókat, esiszoló köveket, késeket, evésczközöket a VENDEGLŐI üzlethez konyha, főzésre kenyérvágó nagy kések, és minden e szakmába vágó dus választékú ezikkek raktárát.**

Árjegyzékek kívántra küldetnek.

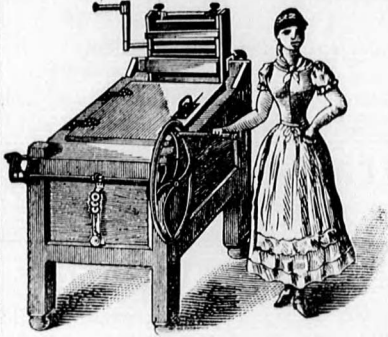


A **linzei** kiállításon hasonló 5 kiállító közül a legnagyobb érdem-érmet kaptam. — A **nagyvaradi** kiállításon elsőrendű éremmel. — A **palánkai** kiállításon ezüst éremmel **lettem** kitüntetve.



Csász. kir. kiz. szabadalmazott

mosó- és facsaró-gép



Ehrlich Dániel rendszere, 8 perc alatt 100 zsebkendőnek vagy 10 ingának stb. megfelelő mennyiségű fehérneműt tiszta **szép fehérre** mos, anélkül, hogy **abban kart tenne, miért jótallok**. A különböző bíráló bizottságok ítélete folytán számos bel- és külföldi iparkiállításon, a legzűlésebb s legmunkaképesebb mosógépnek kitüntetésekkel elismerve hivatkozom továbbá mindazon felek magasztaló nyilatkozataira, kiknél gépem használatban van s hol az **kitűnőnek bizonyult** be. Ezek már a bel- és külföld legtöbb kórházában, mosóintézeiben, kolostoraiban, vendéglői és nagyobb háztartásaiban stb. alkalmazást nyertek s ezennel ajánlom azokat a megvételre.

Ehrlich Dániel.

Gyári iroda: **Budapest, Csengeri-utca 53. sz.**

Értesítések s felvilágosítások árjegyzékkel együtt ingyen és bérmentve.

Hirdetések felvételnek

és

jutányos árért számíttatnak

a

„Vendéglősök Lapja“

kiadóhivatalában.

Bortermelők hirdetéseire, valamint a t. regále-bérlő urak vendéglő bérbeadásainak közzétételére ajánljuk lapunkat.

Hires debreczeni kolbász,

paprikás szalonát, elsőrendű zsirt, zsirnak való vastag perszelt szalonát, füstölt sonkát, szalonát s minden hentes-üzletbe vágó cikket lehetőleg **jutányos árban** szállít

Somogyi Imre,

hentes-üzlete

DEBRECZENBEN.



Erdélyi nadrágszövetek.

Egy őszi vagy téli nadrág mérték után:

(szabadalm. szabás)

I. minőség ára 6 forint; II. minőség ára 8 forint.

Minden más férfi-ruhák valamint szövetek nagy választékban

➡ **jutányos áron!** ➡

Krausz Lipót fia,

férfi-szabónál

Budapest, belváros, kigyótér 3. sz.

Sárkány Pál

konyha és háztartásszerek raktára

Budapest, váczi-utca 27 (Moesonyi-féle ház),

Ajánlja:

Főző-edények, kávéház és szálloda berendezések,

Teljes konyha- és háztartásberendezések.

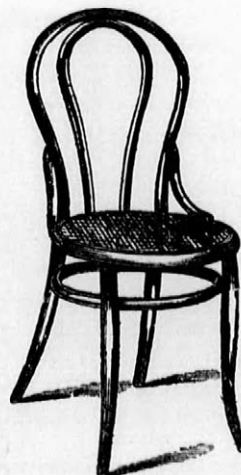
Különbféle asztali- és evőszerek, sütő- és fagyalékformák, háztartás- és konyhagépek, lakástisztító- és fűtőszerek.

Kandalló és tea-asztalok

Kávé, tea- és tojáskészletek, mosókonyha- és fürdőszoba-berendezések, fényezett lemez, fa- és serle-áruk, pincze és tejjagdászati szerek,

Francia, angol és amerikai ujdonságokkal

dusan felszerelt raktárát.



Ungvári butor-gyár részvény-társaság Ungvárt.

Fióktelepe: Budapesten,

Károlykört 22, „Róser-bazár.“

Mintakiállítás a budapesti

keresk. museumban

Csász. és kir. kiz. szabad.

tömören

hajlított fabutorok.

Gyárak: Ungvárt, Csernolován és Munkácsen.

Nagy választékban székek,

hinta és karszékek vala-

mint pamlagok, szállók,

kávéházak és vendéglők

részére **jutányos áron** a

legkiválóbb minőségben és

csinos kiállítással.

Képes árjegyzékek kívánatra

bérmentve küldetnek.



Kávéház megnyitási értesítés.

Van szeremesem a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

Ujvidéken

az **ujvidéki takarékpénztár** ujonan épült palotájában

a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelőleg díszesen berendezett

UJ KÁVÉHÁZAMAT és sörcsarnokomat

megnyitottam.

Midőn erről a mélyen tisztelt közönséget tisztelettel értesitem, azon ígéretemnek vagyok bátor kifejezést adni, miszerint főtörekvésem leendő vendégeim nagybecsű igényeinek minden tekintetben megfelelni s kegyes jóakaró pártfogásukat új üzletem részére kiérdemelni.

Kitűnő ételek és italokról valamint pontos kiszolgálásról gondoskodva leendő A n. érd. közönség számos látogatását kérve maradtam

Ujvidéken, 1888. január 1.

hazafiú üdvözlettel

URS NÁNDOR

kávéház tulajdonos.

Valódi kárpát-hegyi

BOROVICSKA

világhírű és az orvosok által ajánlott kolera elleni óvszer; ugyanez előmozdítja az emésztést, valamint étvágyhiány, gyomorégetés, fejfájás (migraine) és kolika ellen is biztos gyógyszer. E borovicskát előleges pénz beküldés vagy posta utánvét mellett mindenhol készségi szállítom:

1 láda 3 eredeti palackkal (0.45 liter) o. é. 2 frt.
1 láda 3 eredeti palackkal (0.90 liter) o. é. 3 frt 20 kr.
1 Demijohn (üveg fűzfa fonyadékban) (3.75 ltr) o. é. 4 frt 30 kr.

Közvetítők előnyben részesülnek. Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Strasser Ágoston,
Pöstyén. Nyitram.

FŐVÁROSI VIGADÓ

Alólirott kérem a t. cz. közönséget, díszesen előállított vendéglőmet minél számosabban látogatni, melyben a polgári serfőződéből származó kitűnő **pilzeni sört** mérem, úgy palackokban 22 kr-ával bérmentve a hához küldöm. — Az ünnepekre ajánlom nagy mennyiségben tartott saját palackboraimat 18 krtól fölfelé.

Minden a vendéglői szakmába vágó megrendelések pontosan teljesíttetnek.

Mély tisztelettel:

IJ. KOMMER ANTAL,
a főv. vigadó bérlője.



GYÖNGYÖSSY IMRE

(ezelőtt Érsek István)

tekeasztal és dáko-készítő

Budapest, kertész-utca 27.

Az 1885-iki budapesti országos kiállításon „Jó munkáért” **nagy-éremet nyert**; úgy az orsz. iparegyesület ipari jelességéért bronz **díszéremmel** tüntette ki.

Ajánlja magát **kávéházi butorziati munkák berendezésére, a legolcsóbb árakon.**

HIRMANN FERENCZ

rézárú cikkek gyára.

Budapest, VII., külső dob-utca 37.

Ajánlja legjobb szerkezetű

bor- és söresapjait,

továbbá elvállal

mindennemű e szakmába vágó

munkák készítését

rajz vagy minta szerint.

U. m. sárgaréz-, érc- vagy horgany-

öntvényből nyersen vagy izlésesen

kidolgozva.

Nemkülönbön ajánlja

ezimtábláit és

egyeb betűit

tetszés szerinti nagy-

ságban



gyártulajdonosok, orvosok, ügyvédek, fűszerkereskedők részére.

Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek tisztelettel becses tudomására hozni, hogy a **IV. sz. Múzeum-körút 39. szám alatt levő Varga-féle**

Vendéglő-helyiséget

átvettem s azt njonan díszesen berendezve, 1888. év január hó 15-ikén megnyitom.

Midőn a nagyérdemű közönséget erről értesíteni szerencsés vagyok, azon reményemnek-vagyok bátor kifejezést adni, hogy ama hűhódvéltséget s mélyen tisztelt vendégeim szives jóindulatát, melyet eddigi működésemben, különösen a **Szikszai éttermében** mint főpinczér, az ott eltöltött 12 évi időm alatt megszerezni szerencsés voltam: továbbra is hűhódvéltem. A legkitűnőbb elismert **boroknak** kiszolgálattása, valamint **kitűnő konyha** és pontos szolid szolgálat mellett pedig **sikerülendő új vállalatomnak** jó hírnevet biztosítani.

A nagyérdemű közönség tömeges látogatását és szives fogadását kérve maradtam legmélyebb tisztelettel

Budapest 1887. december-hó

Illivényi Ferencz
vendéglős.